



1. Μακέτα της Εθνικής Πινακοθήκης πριν τις μετατροπές των παραθύρων. Αρχιτέκτονες Π. Μυλωνάς Δ. Φατούρος.

## Η Συλλογή έργων Δυτικοευρωπαϊκής ζωγραφικής της Εθνικής Πινακοθήκης

**Η πορεία μιας Πινακοθήκης. Προβλήματα και προοπτικές ενός σύγχρονου Μουσείου**

Από τον Ιούλιο ως τον Οκτώβριο 1989 έγινε στην Εθνική Πινακοθήκη μια έκθεση 135 έργων Δυτικοευρωπαϊκής ζωγραφικής που χρονολογούνται από τον 14ο ως τον 20ό αιώνα, καλύπτουν δηλαδή μια περίοδο 600 ετών. Για την έκθεση αυτή δεν έγιναν εντυπωσιακά εγκαίνια, δεν τυπώθηκε κατάλογος, δεν δόθηκε συνέντευξη τύπου, όπως συνηθίζεται σε παρομοίου μεγέθους εκθέσεις, πράγμα που είχε ως αποτέλεσμα να γίνει λίγο ως ελάχιστα γνωστή στο κοινό, που, ούτως ή άλλως, κατά τους ζεστούς μήνες αναζητά σε άλλα μέρη, εκτός της ακλιμάτισης Πινακοθήκης, την τέρψη του. Φυσικά ελάχιστοι είναι και αυτοί που γνωρίζουν ότι μέρος των εκθεμάτων αυτών απετέλεσε τον πρώτο πυρήνα έργων της σημερινής Πινακοθήκης, όταν αυτή στεγαζόταν, από το 1900 ως το 1939, στο δεύτερο όροφο του κεντρικού κτηρίου του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου<sup>1</sup>.

**Μαριλένα Ζ. Κασιμάτη**

Δρ. Ιστορικός Τέχνης

Η, όχι μόνο για ιστορικούς λόγους, σημαντική αυτή συλλογή έργων, που ανέμεια τους έχουν ταυτιστεί σήμερα έργα σημαντικότατων ζωγράφων και σχολών των περισσότερων δυτικών καλλιτεχνικών ρεύμάτων, τείνει εδώ και αρκετά χρόνια – από την εποχή δηλαδή της πρώτης της, μερικής ανάρτησης στα νέα κτήρια της Εθνικής Πινακοθήκης το 1970 από τον αείμνηστο Μαρίνο Καλλιγά (διευθυντή

από το 1949-1971) – να γίνει πλέον «φιλοδενσούμενη», λόγω της παραδικότητας των εκθέσεων στις δημόσιες της αίθουσες, και μόνιμη στα «αζήτητα» των τεράστιων όντων της αποθήκων της. Η έλειψη μονυμότητας των εκθεμάτων της Εθνικής Πινακοθήκης, που έχει επεκταθεί τελευταία ακόμα και στα έργα της νεότερης ελληνικής ζωγραφικής, ανάγεται σε μια πολιτική εκδηλώσεων, η ερμηνεία της

οποίας δεν έχει θέση εδώ. Η κατάσταση πάντως αυτή αντιβαίνει σαφέστατα στα πρωταρχικά αιτήματα που πραγματικά προέβαλαν οι φωτισμένοι αστοί του περασμένου αιώνα, ακριβέστερα από το 1834 (!), ζητώντας κρατικές ρυθμίσεις όχι μόνο για την ίδρυση αλλά και για τη λειτουργία μιας Εθνικής Πινακοθήκης. Ο νόμος «Περί των επιστημονικών και τεχνολογικών συλλογών, περί



2. G-B. Tiepolo (1696-1770), «Ελιέζερ και Ρεβέκκα».

ανακαλύψεως και διατρήσεως των αρχαιοτήτων και της χρήσεως αυτών», το 1834, δεν εφαρμόστηκε βέβαια ως προς την έρυση μιας Εθνικής Πινακοθήκης, αλλά σύτε και το βασαλικό διάταγμα του 1897, που επικύρωνε τη σύσταση «Μουσείου των Καλών Τεχνών», έφερε το επιθυμητό αποτέλεσμα. Η ίδια η έρυση τελικά της Εθνικής Πινακοθήκης, με έφορο το ζωγράφο Γεώργιο Ιακωβίδη, το 1900, έδειξε ότι το πρόβλημα της συλλογής και έκθεσης πινάκων ζωγραφικής θα έβρισκε γρήγορα τη λύση του. Ο μάχος και οι αγώνες 60 ετών στον περασμένο αιώνα, μέχρι να γίνει η ιδρυτική πράξη γέννησης της Εθνικής Πινακοθήκης, και άλλων 70 χρόνων στο δικό μας αιώνα, ως τη στιγμή που θα αποκούσε και μια ανεξάρτητη στέγη για τη φύλαξη, επαύξηση και συντήρηση έργων τέχνης, επιβάλλουν συνθήκες μόνιμων εκθέσεων τέτοιων, ώστε να γίνεται αντιληπτή από τον επισκέπτη – «Έλληνα και ξένο – η ακανθώδης πορεία της Πινακοθήκης και η συμβολή των πάμπολλων ανώνυμων και μη ευεργετών της που εντοπίζονται στα εκτός της κρατικής μηχανής κανάλια. Δεν προπαγανδίζεται φυσικά εδώ η ακαμψία και η σχολαστικότητα στη διατήρηση του οποιουδήποτε

αρχικού σχεδιασμού μόνιμων εκθέμάτων. Άλλα στον καιρό μας, η θριαμβευτική επέλαση αυτού που γενικά ονομάζεται «νέα τέχνη» και ο άκρατος ενθουσιασμός που κυριαρχεί ως προς την προβολή και το τελευταίου ξενόφερτου συμπού, αδιάφορου εντελώς προς έναν προγραμματισμό, και η διοχέτευση γενικότερων πληροφοριών γύρω από την «τέχνη της ζωγραφικής» δεν μπορεί να γίνει μέσω μιας έξαρθρωμένης Εθνικής Πινακοθήκης που φέρει παλά τα χαρακτηριστικά μιας γκαλερί. Η παρουσία έργων περασμένων εποχών και αιώνων είναι απαραίτητη. Δεν είναι σήμερα δυνατόν να βρεθούν στην αγορά της τέχνης έργα Tiepolo, Jordaeans, Corot, Picasso, που υπάρχουν στις συλλογές της Πινακοθήκης, για να μελετηθούν κυρίως από τους μαθητευόμενους καλλιτέχνες, ούτως ώστε η παιδεία τους να μιγάνει αποσπασματική. Το πέρασμα από τον Ανδρέα Παπία, ακόμα και τον Θεοτοκόπουλο, ως τον Niko Κεσαρανή λ.χ. δεν πρέπει να παραμένει ένα «αυτονότο» αλλά ανεξήγητο φαινόμενο.

**Η Πινακοθήκη ως παιδευτικός οργανισμός**  
Δεν είναι τυχαίο ότι το άιτημα για

έναν παιδευτικό ρόλο στον τρόπο και την επιλογή ανάρτησης των έργων της Εθνικής Πινακοθήκης ήταν ήδη αίτημα κατά την εποχή της πρώτης οργάνωσής της στο Πολυτεχνείο. Τότε το αίτημα είχε βρει την ικανοποίησή του, καθώς οι σπουδαστές του «Σχολείου των Τεχνών» και οι διδάσκοντες έκαναν επιτακτικότερη την ανάγκη ενός Μουσείου-εργαστηρίου. Η δημιουργία και έναρξη λειτουργίας ενός μουσείου όμως, που θέλει να ξεπεράσει τα στενά όρια μιας επιστημονικής συλλογής για ολίγους, οφείλει να στηρίζεται πρώτα στις ίδιες τις δυνατότητες του Μουσείου.

## Εθνική συνείδηση

Στενά συνδεδεμένη με την παιδευτική λειτουργία που ασκεί το Μουσείο είναι η υπαρξη εθνικής συνείδησης. Όπου η ύπαρξη της είναι ακόμη αδιαμόρφωτη, η οργανωμένη λειτουργία του Μουσείου-θεσμοφούλακιον της ιστορικής περιείας ενός Έθνους την αφυπνίζει. Δεν είναι δυνατή η διαπίστωση μιας γενικά ισχύουσας αιτίας που να εξηγεί την ταυτόχρονη περίπου εμφάνιση των περισσότερων από τα σημαντικά Μουσεία της Ευρώπης από τις πρώτες κιόλας δεκαε-



3. Δομήνικο Θεοτοκόπουλο (1541-1614), «Συναυλία των αγγέλων», περ. 1610.

τιές του 19ου αιώνα (είχαν ήδη ιδρυθεί τα Εθνικά Μουσεία της Βιέννης, του Παρισιού, του 'Αμπερνταμ, της Μαδρίτης και του Βερολίνου, ως αποτέλεσμα, μεταξύ άλλων, του έντονου ρομαντικού κινήματος στις χώρες αυτές) και ακολούθουσαν με τον ίδιο γρήγορο ρυθμό και πολλές μικρότερες χώρες. Η χρονολογία 1841, χρονιά που ίδρυεται η πιπιτωπόθης έστω Πινακοθήκη μας, που για ευνόητους λόγους τοποθετείται στο Πολυτεχνείο της Αθήνας, μπορεί κανείς να πει ότι οι εναρμονίζεται με τις χρονολογίες ίδρυσης πινακοθηκών χωρών με σημαντικότερη καλλιτεχνική παράδοση από την Ελλάδα, που μόλις έβγαινε από τη μουσουλμανική δουλειά. Αυτό είναι ένα αξιοπρόσεκτο και αξιομνημόνευτο γεγονός.

### Οι δωρητές έργων τέχνης ως ευεργέτες της Εθνικής Πινακοθήκης

Όπως και για τα μεγάλα εθνικά Μουσεία της Δυτικής Ευρώπης, έτσι και για την Πινακοθήκη που σχεδιάζει ο Καποδιστριας στην Αλγίνα με το νόμο του 1834, και που ποτέ δεν πραγματοποιήθηκε, πρώτοι δωρητές έργων ήταν συλλέκτες Ιδιώτες, Έλληνες της διασποράς, εκείνοι που πρώτοι συνέδραμαν τις ανάγκες της Πινακοθηκής. Ιδρύματα και ανώνυμοι προσφόρες ευγενών υπατριών καταγράφονται επιμελώς και με ακρίβεια στο Βιβλίο Δωρεών του Πολυ-

τεχνείου, που διατηρήθηκε μόνο ως το 1848. Οι διαφορές από τα Μουσεία του εξωτερικού αρχίζουν να διαμορφώνονται από τη στιγμή που τις δωρεές ιδιωτών ακολουθεί μια πολιτική αγορών έργων τέχνης της διοικήσης του κάθε Μουσείου, κυρίως από την Ιταλία, όπου διετέθενται ακόμη αόφθονα έργα της πρώην Αναγέννησης. Η δική μας Πινακοθήκη ποτέ δεν «προικοδοτήθηκε» με κρατικά κονδύλια για αγορές, πολύ λιγότερο απέκτησε ανεξάρτητη από εκπαιδευτικό ίδρυμα διοίκηση πριν το 1900. Φυσικά, ήδη είχε γίνει παραδεκτή και αναγκαία η ίδρυση πανεπιστηματικού επιπέδου σχολών Ιστορίας της Τέχνης. Δεν θα ήταν υπερβολικό να ισχυριστεί κανείς ότι η πορεία και η εξέλιξη των Μουσείων (Τέχνης ή Φυσικής Ιστορίας) στη Δυτική Ευρώπη έχει άμεση εξάρτηση από τη δυναμική που της έδωσε η επιστημή της Ιστορίας της Τέχνης. Στην Ελλάδα η Ιστορία της Τέχνης διδασκόταν σε προεπιστημονικό επίπεδο στο Πολυτεχνείο μαζί με την «αισθητική» και τη μυθολογία (!). Η κεντρική ιδέα στον προγραμματισμό των μαθημάτων αυτών βρισκόταν στην εκμάθηση στοιχείων καλλιτεχνίας σε εφαρμοσμένο και θεωρητικό επίπεδο, για την άμεση χρήση στη ζήτηση μιας πόλης που αναπτυσσόταν κάτω από βασική κυριαρχία. Οι δωρητές έργων πρόσφεραν, εν γνώσει τους, εποπτικό υλικό για μια Σχολή και όχι υλικό μιας Πινακοθήκης. Είναι συγκινητικό να ανακαλύπτεται κανείς σήμερα στις αποθήκες της

Πινακοθήκης τρία και τέσσερα αντίτυπα του ίδιου δυτικού πρότυπου, λ.χ. της «Μαγδαλήνης» του Τισιανού, που προφανάς θα είχαν αντιγράψει για εξάσκηση οι σπουδαστές πόλη χαρακτική της εποχής. Έχει ήδη δημοσιευτεί<sup>2</sup> το πορτρέτο του Ευγένιου Βούλγαρη, με το οποίο ο πολύ νεαρός Νικηφόρος Λύτρας, μαθητής του Ludwig Thiersch, απέσπασε το πρώτο βραβείο ζωγραφισμένο το 1853 ένα πορτρέτο ζωγραφισμένο όχι εκ του φυσικού, αλλά παρέμονο από ένα αντίγραφο χαρμένου σήμερα χαρακτικού.

Μια δεύτερη, περισσότερο ολοκληρωμένη, προστάθεια για τη συμπλήρωση της Πινακοθήκης



5. Cecco del Caravaggio (πρώτο μισό 17ου), «Ο οργανοποιός».



4. Jacob Jordaens (1593-1678), «Το τραπέζι των Φώτων».

ήταν η παραχώρηση από το Πανεπιστήμιο 44 πινάκων δυτικοευρωπαϊκών σχολών, που κι αυτοί είχαν προέλθει από δωρεές, το 1878. Ο μεγαλύτερος ευεργέτης, που συνειδητά μάζευε έργα για την Πινακοθήκη, ήταν ο Γεώργιος Αβέρωφ. Τα 76 έργα, σχεδόν όλα σημαντικής καλλιτεχνικής αξίας, ακόμα και για τα σημερινά επιστημονικά δεδουλεύτα, τα δώρισε στο Πολυτεχνείο, το 1898, η δωρεά όμως παρελήφθη το 1901. Το κληροδότημα που άφησε ο Αβέρωφ στο Πολυτεχνείο θα έδινε δυνατότητες στην Πινακοθήκη για μεγαλύτερη ανάπτυξη. Μ' αυτό θα αγοράζονταν «έργα τέχνης εξαιρετικής αξίας προς καταρτισμόν μουσείου του Πολυτεχνείου», όπως ορίζε στη διαθήκη του. Τα έρ-

γα αυτά θα ήταν έργα σημαντικών Ελλήνων ζωγράφων, όπως ο Γύζης, ο Λύτρας, ο Βαλανάκης. Το «Μουσείο του Πολυτεχνείου» κατέληξε τελικά, το 1900, με μετατροπείς σε «Εθνική Πινακοθήκη» με 258 πίνακες, και το 1910 έγινε ανεξάρτητο ίδρυμα. Νά πώς συστάθηκε ο «πρώτος πυρήνας» της συλλογής δυτικοευρωπαϊκής ζωγραφικής στην Εθνική Πινακοθήκη, μέρος της οποίας εκτεθήκε το προηγούμενο καλοκαίρι.

### Τα πρώτα χρόνια λειτουργίας. Μια Πινακοθήκη χωρίς κτήριο

Για τα ελληνικά συμβήκες της εποχής ήταν πολύ θετικό το γεγονός ότι πρώτος διευθυντής ήταν ένας ζωγράφος, ο Γ. Ιακωβίδης, πουήρε γι' αυτό το σκοπό από το Μόναχο, και επιμελήτης επίσης ζωγράφος, ο Γ. Χατζόπουλος, ενώ από το 1910 και πέρα, με διευθύντη τον λογοτέχνη και κριτικό Ζαχαρία Παπαντωνίου, η Πινακοθήκη γίνεται πραγματικά σημαντική συλλογή, κυρίως με την αγορά των τεσσάρων έργων του Θεοτοκόπουλου, όπως παραβείτε ο Μαρίνος Καλλιγάς<sup>6</sup>, και μεγάλης σειράς έργων του Γύζη, ενώ δόθηκε μεγάλη προβολή στο έργο του Κωνσταντίνου Παρθένη και γενικά στη σύγχρονη ελληνική ζωγραφική. Επιπλέον, το Μουσείο, που επεκτείνοταν σε περιοστέρες από μια αιώνισσας του Πολυτεχνείου, άνοιγε τώρα καθημερινά, χάνοντας έτσι τον απο-

κλειστικό παιδευτικό του ρόλο, με το να ανήκει πλέον στο κοινό.

Τη μεγαλύτερη επαφή με το κοινό την είχε η Εθνική Πινακοθήκη στη δεκαετία του '50. Χάρη στις προσάρειες του Μαρίνου Καλλιγά και της Επιτροπής Ολυμπίων και Κληροδοτημάτων, παραχωρήθηκε το Ζάππειο, όπου, με την κατάλληλη διαρρύθμιση χώρων και την έντεχνη «ακηγοθεσία» των έργων από το Σύντορο Βασιλείου, αναδειχθήκαν τα σημαντικότερα έργα. Εκεί πρωτοπαρουσιάστηκαν και προσωρινές εκθέσεις, ανάμεσα στις οποίες: έργα του Παναγώτη Ζωγράφου, που παρουσιάζονταν για πρώτη φορά στο ελληνικό κοινό, έκθεση αμερικανικής ζωγραφικής του 19ου αιώνα και ένας μεγάλος πίνακας του Turner. Στους ίδιους χώρους έγιναν αναδρομικές του Μάρκου Ζαβιτσιάνου και του Δημήτρη Γαλάνη, όπως επίσης και έκθεση της Συλλογής Νιάρχου, γνωστής παγκοσμίως για τη μοναδικότητά της. Η ιδέα λοιπόν των περιοδικών, των αναδρομικών και περιοδειουσών έκθεσεων, που έκαναν πολύ αργότερα την Πινακοθήκη ως ίδρυμα ασυναγώνιστη στο είδος της, είχε ήδη σχεδιαστεί και εφαρμοστεί με τα πεντήρια μέσα μιας εποχής που όμως έσφυξε από πνευματικά ενδιαφέροντα.

Εκτός όμως από το ανθρώπινο δυναμικό που στήριξε την υπάρχη και εξελίξη της Πινακοθήκης, έχχωριστη αναφορά πρέπει να γίνει για το κληροδότημα Αλεξάνδρου Σούτζου, που συγχωνεύτηκε με την Πινακοθήκη το 1954, και που ως σή-



6. Zanino di Pietro (τέλος 14ου, αρχές 15ου αι.), «Παναγία με το βρέφος».



7. Luca Giordano (1634-1705), «Εσθήτης και Ασσουήρος».



8. Francesco Solimena (1657-1747), «Η ανατροφή της Παναγίας».

μερα δίνει στην Εθνική Πινακοθήκη εισόδηματα από ακίνητα για την αγορά πινάκων, χαρακτικών, νομισμάτων, βιβλίων και κυρίων επέτρεψε την ανέγερση του κτηριακού συγκροτήματος στη σημερινή του θέση. Η ιδιωτική πρωτωπολία λαϊπόν αλλά και οι επιδέξιοι κχειρισμοί καθώς και οι εξαίρετες αγορές του αφοισωμένου τη διευθυντή και φωτισμένου ιστορικού της τέχνης Μαρίνου Καλλιγά ήταν αυτά που τελικά έδωσαν στο σύγχρονο ελληνικό κράτος τη μοναδική του Εθνική Πινακοθήκη (εικ. 1).

Θα πρέπει, τέλος, να γίνει με συντομία αναφορά και σε άλλους σημαντικούς δωρητές της Πινακοθήκης, όπως ο Στέφανος Ζένος, η Αικατερίνη και ο Θεόδωρος Ροδοκανάκης, ο Γρηγόριος Μαρασλής, ο Αλεξανδρός Χατζηαργύρης, και βέβαια ο ζωγράφος Οδυσσέας Φωκάς, που κληροδότησε, ανάμεσα στη σημαντικότατα αντικείμενα που συνέλεγε, και ένα ακίνητο στο Παρίσιο. Από το κληροδότημα αυτό τη Πινακοθήκη αγόρασε κατά τη δεκαετία του '60 123 χαρακτικά, ανάμεσα στα οποία σειρές του Dürer, του Rembrandt, του Goya. Στις τελευταίες δεκαετίες οι σημαντικές δωρεές έχουν δυστυχώς αντικατασταθεί από δαπανηρές αγορές, πράγμα που στερεί την Πινακοθήκη, ανάμεσα στα άλλα, από τη χρηματοποίηση των εσόδων της για την πολυπλοθήτη επέκταση των εκθεσιακών της χώρων.

### Η έκθεση. Η επιλογή των έργων. Η αξιολόγηση

Θύμα της έλλειψης χώρων είναι και η συλλογή έργων δυτικοευρωπαϊκής ζωγραφικής. Ασφαλώς το σχεζέρημα παρουσίασης μας έκθεσης τέτοιων έργων, που θα πρέπει να επιδεικνύει έναν σχετικά ενιαίο χαρακτήρα, να είναι χωρισμένη κατά σχολές, αιώνες, μεμονωμένους καλλιτέχνες, δεν είναι καθόλου εύκολο, όταν η προέλευση των έργων δεν εντοπίζεται στις συστηματικές ενέργειες ενός και μόνον αυλέκτη. Και όπως ήδη ανέφερθη, τα έργα προέρχονται από πολικές πηγές, ανάλογα με τις χώρες κατοικίας των δωρητών. Εν τούτοις, η πρόκληση συνδυασμού κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο του τερπόλητου υλικού και η ενοποίηση του σε μια έκθεση είναι μεγάλη. Τα έργα, που και αισθητικά προκαλούν με την ποιητή τους, είχαν γίνει ήδη από την εποχή της διεύθυνσης Ιακωβίδη αντικέιμενο επιστημονικής διερεύνησης. Έτσι, είχαν έρθει ένοι ειδικοί, που με δημόσιες διαλέξεις και σε κλίμα γενικότερης ευφορίας έκαναν συχνά λανθασμένους απόδοσεις<sup>5</sup>. Αιτία των λανθασμένων αυτών αποδόσεων ήταν βέβαια και οι περιορισμένες επιστημονικές αλλά και φυαινωγαστικές δυνατότητες της εποχής. Έτσι έγιναν αποδόσεις σε κορυφαίους ζωγράφους της ιταλικής, γερμανικής και ισπανικής αναγέννησης, καθώς και σε ονομα-

τούς καλλιτέχνες του 16ου και 17ου αιώνα. Ανάμεσα στους πρώτους απέδωσαν πίνακες στον Ραφαήλ, τον Τισιανό, τον Κορέτζιο, τον Τιντορέτο, τον Καραβάτζιο, αλλά και στον Πουσέν, τον Ρέμπραντ κ.ά. Δυστυχώς καμιά από αυτές τις αποδόσεις δεν ευσταθεί πια, κάτι που σήμερα δεν μας εκπλήσσει, γιατί λαθεμένες ή υπερβολικές εκτιμήσεις έργων συνέβαιναν συχνά σε ονομαστά συλλογές και παραδοσιακά μουσεία, με συγκεκριμένη συχνά οκοπιότητα. Δημοσιεύσεις διεθνούς κύρου<sup>6</sup> έχουν καταγράψει δύο έργα του Giovanni-Battista Tiepolo, κορφίου Βενετσιάνου ζωγράφου του 18ου αιώνα, ως προερχόμενα από την Εθνική Πινακοθήκη (είναι δωρεά του Στέφανου Ζένου), έργα πρωτότυπα (εικ. 2) και εργαστηρίου, που πρακτικά θεωρούνται ιδιόχειρα του Δομήνικου Θεοτοκόπουλου, που είναι τα πρώτα που αγοράστηκαν με κρατική επιχορήγηση στο Μόναχο από ιδιωτική συλλογή (εικ. 3). Η φλαμανδική σχολή του 17ου αιώνα εκπροσωπείται από τον Jacob Jordaeus και δύο έργα του, το ένα από τα οποία είναι παραλλαγή θέματος που αντίγραφά του βρίσκονται στα Μουσεία της Βιέννης, της Καρλρούζη, των Βρυξελλών (εικ. 4). Στη διεθνή επίσης βιβλιογραφία αναφέρονται έργα σπανιότατα του Cecco del Caravaggio (εικ. 5), μημπού ισπανικής καταγωγής του γνωστού Michelangelo Merisi da



9. Jan II Bruegel (1601-1678), «Η Παναγία στον Παράδεισο».

Caravaggio.

Φυσικό δεν μπορεί να γίνει αναφορά ούτε ακόμα και στη σημαντικότερα έργα της συλλογής, γιατί, όπως αποδεικνύεται από τις συνεχείς έρευνες και επαρέξ με Mousséia και ειδικούς του εξωτερικού, πρόκειται στο συνόλο της για μια από τις σημαντικότερες συλλογές δυτικοευρωπαϊκής ζωγραφικής, τουλάχιστον στον ευρύτερο βαλκανικό χώρο. Το γεγονός αυτό ενθαρρύνει πολύ τις προσπάθειές μας, που θα κορυφωθούν τελικά με την έκδοση ενός καταλόγου. Κι αν ακόμη δεν έχουμε ιδιόχειρα έργα του Gentile da Fabriano, που υπήρξε ο σημαντικότερος εκπρόσωπος του «μαλακού στύλου» στη Βενετία των αρχών του 15ου αιώνα, έχουμε έργο πολύ κοντά ιστάμενου μαθητή του, υπό την ευρεία έννοια: του Zanino di Pietro (εικ. 6), έργο δημιουργεμένο στη διεβδήθι βιβλιογραφία και ταυτισμένο με βεβιωθέντα. Ο Lorenzi και, κατά πάσα βανάντοτα, Domenico Veneziano, ζωγράφοι του πρώιμου 15ου αιώνα στη Βενετία, μαθήτευσαν κοντά στον Masaccio, μεταξύ άλλων, και εκπροσωπούνται με μια «Σταύρωση» και μια «Αγία Τριάδα». Οι επόμενοι αιώνες εκπροσωπούνται από δευτερεύοντες αλλά καθόλου υποδεστέρους ζωγράφους. Σήμερα δηλαδή κάθε διευθυντής μουσείου θα ήταν πανευτυχής να μπορεί να αγοράσει έναν Luca Giordano λ.χ. (εικ. 7), σαν αυτόν της Εθνικής Πινακοθήκης, ή ακό-

μα μια νεκρή φύση σαν του Gaetano Cusati. Οι Francesco Solimena και Giovanni Balione με τις σχέδιον ηθογραφικές τους παραστάσεις (εικ. 8), ενώ δεν οντηκούν στα πολύ γνωστά ονόματα της ιταλικής τέχνης, εισάγουν με την τεχνοτροπία τους στο Μπαρόκ. Στην ολλανδική-φλαμανδική σχολή παραπρούνται τα ίδια συμπτώματα: ενώ δεν θα βρεθούν έργα καλλιτεχνών όπως ο Rembrandt, ο Rubens ή ο Frans Hals, ακόμα όπως ο David Teniers ή ο Jan Steen, εν τούτοις είναι δυνατή η τάυτιση ενός έργου του Jan Brueghel (εικ. 9), ενός παλαιού αντιγράφου έργου του Anthony van Dyck, ενώς Cornelis Holsteyn (εικ. 10), ενώς Willem van Mieris (εικ. 11), ενώς Adriaen van der Werff, που ειναι γενικά γνωστό πόσο κοντά βρίσκονται στους μεγάλους δασκάλους. Ένα ξεχωριστό κεφάλαιο θα αποτελούσαν οι «νεκρές φύσεις» με φαγότην, έργα εσαιρετικής ποιότητας και σπανιότητας - χρονολογούνται νωρίς, στα τέλη του 16ου αιώνα (εικ. 12).

Οι δύο συμπληρωματικοί πόλοι, πάνω στους οποίους στηρίχθηκε η ιδέα της έκθεσης αυτής, είναι η ιταλική σχολή, που αρχίζει νωρίτερα από όλες τις άλλες, και η δημιουργική της αντιπαράθεση με την ολλανδική-φλαμανδική από τον 16ο αιώνα και ύστερα. Ενώμεστος τους εκπροσωπούνται σειράνη γερμανική και η γαλλική σχολή, η τελευταία με μια σημαντικότατη

νεκρή φύση του Jacques Linard, που είχε εκτεθεί στο Λούβρο σε αναδρομική του 1936. Η σύγκριση των έργων ατομικών καλλιτεχνών και η αντιπαράθεση με άλλους, διαφορετικών σχολών, λειτούργησε στο μέτρο που η συνάθροιση τόσων πολλών πινάκων σε έναν σχετικά μικρό χώρο δεν απέβη αρνητική.

### Το Μουσείο ως κοινωνικός χώρος

Το Μουσείο, ούτως ή αλλως, ως χώρος θησαυροφυλάκιο, είναι χώρος ιερός σχεδόν, όπου απαιτείται συμπεριφορά ανάλογη με εκείνη που απαιτείται σε εκκλησίες. Από τη μια μεριά το δέος μπροστά στο «γνήσιο» έργο τέχνης, από την άλλη η πρωτογενή, χωρίς καμιά διαμεσολάρηση, επικοινωνία του απόδεκτη με το ιστορικό κειμήλιο που πιστοποιεί την εθνική του πρόσλευση. Η έλλειψη μονιμότητας αλλά και η αντιπροσωπευτική παρουσίαση των σημαντικότερων έργων στην Εθνική Πινακοθήκη είναι πιθανός ένας από τους λόγους που δεν έχει εκπληρωθεί ακόμα εντελώς ο ρόλος της ως Μουσείου, με την έννοια που δίνει κανείς στα μεγάλα αλλά και μεσαία Μουσεία του έωςτερικού.

Η κριτική που γίνεται σήμερα στα Μουσεία που έχουν «ζησει» ομαλά πάνω από 150 χρόνια είναι η κριτική που ασκείται από ένα κορεσμένο και κουρασμένο να



10. Cornelis Holstein (1618-1658), «Σκηνή λουτρού».

«Θαυμάζει» παθητικά κοινό. Ξαφνικά επισημαίνεται ως αρνητικό το γεγονός της ανάρτησης εκκλησιαστικών λ.χ. έργων τέχνης στους ψυχρούς τοίχους του Μουσείου.

Θεωρείται αρνητική η απομάκρυνση από το περιβάλλον και τη θέση για τα οποία δημιουργήθηκαν και η μετατροπή τους σε αισθητικά αντικείμενα εκμάθησης της ιστορίας

των ζωγραφικών τεχνοτροπιών. Αυτό ισχύει φυσικά τόσο για τις βυζαντινές εικόνες όσο και για τους κοσμικότερους χαρακτήρα πίνακες δυτικοευρωπαϊκής τέχνης. Η κριτική επεκτείνεται επιπλέον και στην «αμηχανία» του σημερινού παραπηρήτη, που καλείται να συμβιβάσει δύο ή περισσότερους διαφορετικούς κόμοις μέσα του για να φτάσει στο σημείο της κατανόησης που θα τον οδηγήσει τελικά στην αισθητική απόλαυση. Γίνεται πάλι επιτακτική, κάτω από νέα πρόσημα, η ανάγκη για διαπαιδαγώγηση. Και πράγματι, η παιδαγωγική που γίνεται μέσα στα Μουσεία έχει πάρει ήδη έναν εντελώς αυτόνομο χαρακτήρα και απευθύνεται κυρίως στα παιδιά που είναι έτοιμα σήμερα να δεχτούν το έργο τέχνης με λιγότερες προκαταλήψεις. Είναι προβληματικόν αν ο σημερινός συνειδητοποιημένος επισκέπτης Μουσείου θα μπορείσει να κυριαρχήσει στην ένταση αυτή που δημιουργείται ανάμεσα στο Μουσείο, το έργο τέχνης και τον εαυτό του. Κάτια από αυτό το πρόσωπο γίνεται ως ένα βαθύμο εντάξει την αντίδραση πολλών βανδάλων κατά σημαντικών κυριών έργων τέχνης που γίνονται αφορμή επιθετικότητας.

Οι αντιδράσεις του κοινού απέναντι στα σπάνια εκτεθειμένα έργα της δυτικοευρωπαϊκής συλλογής δεν έφεραν φυσικά κανένα από τα χαρακτηριστικά της κριτικής όπως



11. Willem van Mieris, «Η κυρία με τον παπαγάλο».



12. Jacob van Hulsdonck (1582-1647), «Νεκρή φύση με φαγητά».

περιγράφτηκε παραπάνω. Πέρα από τον αμεριστό, αφελή και απονήρευτο θαυμασμό, τις περισσότερες φορές κατέληγε η φανταστική περιοδεία ανά τους αώνες στην απορία: «Μα είναι δύνατόν να υπάρχουν στην Ελλάδα τέτοια έργα;». Για να καταλήξουν μόνο στην απάντωτη: «Βέβαια, θείναι πλαστά». Απέχει δηλαδή ο σύγχρονος Έλληνας τακτικός επισκέπτης Μουσείου πολύ από το να ασκήσει μια γενική κριτική σε όλη τη λειτουργία ενός τέτοιου ιδρύματος. Βρίσκεται ακόμα στην προκριτική αναδήμητη του «γιγάντου» έργου τέχνης, για να μπορέσει ανεμπόδιστα να θαυμάσει και να ταυτίσει με την τέλειη τέχνη. Και σ' αυτόν τον τομέα, δηλαδή της απόλαυσης, είναι καθυστερημένος ως ένα σημείο. Το Μουσείο θα πρέπει λοιπόν να το προσφέρει δυνατότητες πλήρους και τελείας απόλαυσης με προσεκτικά επιλεγμένα έργα, ελληνικά και ξένα, που να οδηγούν από μόνα τους σε μια συνέχεια.

## Συμπέρασμα

Υποστηρίχθηκε σ' αυτό το άρθρο ότι, μέσα από τα υπάρχοντα έργα και της δυτικοευρωπαϊκής ζωγραφικής και ένα κατάλληλο οπτικοκουστικό σύστημα, η ορθή επικοινωνία του κοινού μέσα από την ολοκληρωμένη συνέχεια δυτικοευ-

ρωπαϊκής και ελληνικής τέχνης είναι δυνατή στην Εθνική Πινακοθήκη. Ας γίνει προσπάθεια να μην αναλαθεί η επιθυμία του κοινού στη στέρια τελικά κριτική, όπου η πόστη στο «νηνυμείο» έχει διαταραχθεί και όπου τα ερωτήματα τα σχετικά με την «κοινωνικοποίηση» του έργου τέχνης είναι περισσότερα από τις απαντήσεις που μπορούν να δοθούν. Ας ακούσουμε – όχι χωρὶς μια ελφρή διάθεση ειρωνείας – τους αύγχρονούς μας καλλιτέχνες που μετέτρεψαν το φουτουριστικό αίτημα «Κάμψε τα Μουσεία!» σε «Ολοί μέσα στα Μουσεία!» Τα Μουσεία, παρ' όλες τις κριτικές, θα παραμείνουν αιώνια δύντα, πολυδάπανα αλλά και απαραίτητα για κάθε μεγαλούπολη. Και οι καλλιτέχνες όλων των γενεών θα στέκονται στη σειρά περιμένοντας έναν «αριθμό εισαγωγής» από τα αρχεία των Μουσείων μαζί με το κοινό, στο οποίο δεν θα δύσει εύκολα υποκατάστατο.

### Σημειώσεις

1. βλ. Ντούλα Μουρική, Ιστορικό σημείωμα για τις καλλιτεχνικές συλλογές του Πολυτεχνείου. Κατ. έκδ. -150 χρόνια Πολυτεχνείο- Δυτικοευρωπαϊκή ζωγραφική στην Εθνική Πινακοθήκη από τις πολαίς συλλογές της Ε. Μ. Πολυτεχνείου. Εθνική Πινακοθήκη 11.12.1987 - 31.1.1988.
2. βλ. Μαριάννας Ζ. Κασιμάτη, λήμμα «Ευγένιος ο Βούλγαρης», αρ. κατ. 72, σ. 174 στον κατ. έκδ., βλ. υπο 1.
3. Μαρίνου Γ. Καλλιγά, Η Εθνική Πινακοθήκη. Προσπάθειες και αποτελέσματα, Αθήνα 1976, σ. 5.

4. Emil Waldmann, Η Πινακοθήκη των Αθηνών, περ. «Ο Καλλιέγνυν», έτος Α, τεύχ. 12, Μάρτιος 1911, σσ. 360-368. Jean Leune, Un nouveau grand musée européen. La Pinacothèque Nationale d'Athènes. Ανάτυπο από το περ. «Graecia» (Παρίσιο 1912), σσ. 307-330. Ακόμη βλ. ιωδόντο Πολέμη, Η Εθνική Πινακοθήκη, περ. «Παναρχία», τόμ. Α, τεύχ. 1-2 (1900-1901), σσ. 364-367.

5. A. Morassi, G. B. Tiepolo, His Life and Work, Λονδίνο 1955, σρ. κατ. 30, σ. 145.

6. Keith Christensen, Gentile da Fabriano, Λονδίνο 1982, σρ. κατ. 20, σ. 68.

## The Collection of West European Painting of the National Gallery

M.Z. Kasimati

A concise presentation of the exhibition of West European painting, held in the National Gallery from July to October 1989, is one of the purposes of this article. The exhibition displayed 135 paintings dating from the fourteenth to the twentieth century.

Given that a number of the works exhibited belong to the original collective nucleus of the National Gallery, when it was instituted by law in 1900, a systematic review is attempted of the various problems, which have prevented its smooth function; major among them the lack of a proper building to house its collection, a problem that has lasted for many decades. An explicit reference is made to the significance of the Gallery, when its collection was functioning as an Educational Museum in the framework of the National Polytechnic School.

Then, an evaluation of the donations made by Greeks of the Diaspora – from Russia, Austria, France, etc. – is made. These donations consist, mainly, of West European works painted by Italian (Lorenzo Veneziano, Jacopo Sellaio, Luca Giordano, Cocco del Caravaggio, G.-B. Tiepolo) or Flemish artists (Jacob van Hulsdonck, Jan II Bruegel, Frans Floris, Adam van der Heulen, Jan Fyt). The twentieth century is primarily represented by paintings made by Carolus-Duran, Camille Corot, Eugen Boudin, Victor Brauner and Pablo Picasso.

Credit is further given to Marinos Kaligas, former Director of the National Gallery (1949-1971), whose consistent efforts had as a happy result the erection of the present building of the National Gallery, almost 150 years after the legislation which had taken provision for its housing.

The article concludes with a criticism on the function of a proper, modern in concept Museum, if it is to overcome the shallow, limited activity of a Gallery and to become, instead, a point of historic reference for its public.